

**Grupo químico:** Pimetrozina pertenece al grupo químico de las piridinazometinas.

**Precauciones y Advertencias:**

- **durante su manejo:** vestir ropa de protección (durante la preparación de la mezcla usar guantes impermeables, protector facial, botas de goma y delantal impermeable y durante la aplicación usar guantes impermeables, protector facial, botas de goma y delantal impermeable). Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar el polvo del producto ni la neblina de pulverización. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse inmediatamente cualquier salpicadura. Si ocurre algún problema, detener el trabajo, aplicar las medidas de primeros auxilios y llamar a un médico. No contaminar aguas, alimentos o forraje. Alejar a los animales. No recolectar alimentos o forraje del área recién tratada.

- **después de su manejo:** lavarse las manos y cara con agua antes de comer, beber, fumar o ir al baño; lavarse muy bien todo el cuerpo antes de dejar el lugar de trabajo. Lavar aparte la ropa y el equipo usados. Una vez vacío el envase, realizar el Proceso de Triple Lavado: agregar agua hasta ¼ de su capacidad, agitar por 30 segundos y vaciar el contenido a la pulverizadora. Repetir esta operación TRES VECES. Luego destruir los envases vacíos cortándolos o perforándolos y depositarlos en un lugar habilitado por las autoridades competentes, lejos de áreas de pastoreo, viviendas y aguas. No dañar la etiqueta durante todo este proceso. Almacenar bajo llave, en los envases originales cerrados y con la etiqueta correspondiente, a la sombra en un lugar seco y bien ventilado, aparte de alimentos y forraje. Evitar almacenar bajo 0°C y sobre 35°C.

**Síntomas de intoxicación:** síntomas inespecíficos. No se han observado casos de intoxicación en humanos.  
**Primeros auxilios:** en caso de sospechar una intoxicación, detener inmediatamente el trabajo y llamar a un médico. Mientras tanto, alejar al afectado de la zona de peligro y aplicar las medidas de primeros auxilios. **En caso de contacto con la piel,** retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. **En caso de contacto con los ojos,** lavarlos con abundante agua limpia por a lo menos 15 minutos manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. **En caso de inhalación,** sacar al paciente al aire libre. En caso de respiración irregular o paro respiratorio, administre respiración artificial y acuda inmediatamente a un médico llevando la etiqueta; **En caso de ingestión,** buscar asistencia médica de inmediato y mostrar el envase o la etiqueta del producto. No inducir el vómito. Mantener al paciente abrigado y en reposo. Si el afectado está inconsciente, no administrar nada por vía oral y mantenerlo acostado de lado.

**Antídoto:** no se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

**Recomendaciones para el tratamiento médico de emergencia:** ABC de reanimación. Administrar Carbón Activado si la cantidad ingerida es tóxica. Si existe la posibilidad de una toxicidad severa, considerar el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingestión.

**Información para el medio ambiente:** **TÓXICO PARA ABEJAS** y *Bombus* spp.; no aplicar cuando las abejas estén trabajando en el área, aplicar por la mañana o por la tarde/noche. Mantener un muy buen control de malezas para evitar que existan flores cuando el producto sea aplicado. Evitar la deriva a flores de cultivos o malezas vecinas. Cuando se utilicen abejas como polinizadores del cultivo (aire libre o invernadero), se aconseja esperar 2-3 días después del tratamiento con **CHESS®** antes de re-introducir las colmenas. En el caso de abejorros (*Bombus* sp.), se aconseja solamente mantener cerradas y cubiertas las colmenas durante la aplicación del producto. Prácticamente no tóxico aves, peces, algas y lombriz de tierra.

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”  
“EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”  
“REALIZAR EL TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”  
“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”  
“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”  
“LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”  
“NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO EN LA ETIQUETA”  
“TOXICO PARA ABEJAS, NO APLICAR EN FLORACION Y CON POLINIZADORES PRESENTES”

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:

En caso de **INTOXICACION** llamar al ☎: 2 2635 3800

En caso de **EMERGENCIAS QUIMICAS, DERRAME o INCENDIO,** llamar al ☎: 2 2247 3600

Consultas a Syngenta S.A.: 2 2941 0100 - Horario de oficina - Santiago - Chile.

15.02.18

# CHESS®

**INSECTICIDA  
Granulado Dispersable (WG)**

**Composición**

Pimetrozina\* 50 % p/p (500 g/kg)  
Coformulantes, c.s.p. 100 % p/p (1 kg)

\* 4,5-dihidro-6-metil-4-[(E)-(3-piridinilmetil)amino]-1,2,4-triazin-3 (2H)-ona

**NO INFLAMABLE-NO CORROSIVO-NO EXPLOSIVO**

**CHESS®** es un insecticida sistémico, que actúa por contacto e ingestión, muy activo para el control de pulgones y mosquitas blancas en hortalizas, papa, chacras, frutales y ornamentales (de acuerdo a lo indicado en el cuadro de Instrucciones de Uso). Pertenece a un nuevo grupo químico con un modo de acción único y diferente a cualquier otro insecticida conocido hasta la fecha. Actúa como antialimentario, es decir, la plaga deja de alimentarse al cabo de pocas horas de haber recibido el producto. **CHESS®** inhibe los hábitos de alimentación al afectar el control nervioso de la bomba salival. A consecuencia de esto, los daños que los insectos provocan en la planta, ya sea directamente o a través de la transmisión de virosis, se detienen de inmediato, aún cuando pueden tardar 2-4 días en morir. Su específico modo de acción lo hace un producto de amplia selectividad para los enemigos naturales de las plagas en que se recomienda (Ej. Microhimenópteros como *Encarsia formosa* y *Aphidoletes* spp., Crisopas y Coccinélidos como las chinitas).

**Contenido Neto del Envase:**

“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1762

Fabricado por:

Syngenta Crop Protection Monthey SA, Route de L'île au Bois, CH-1870 Monthey, Suiza

Syngenta Korea Ltd., 642, Sukam-dong, Iksan-Si, Jeonbuk Province, 570-330, Corea

Gowan Milling, LLC, 12300 East County Eighth street, Yuma, Arizona 85365, Estados Unidos

Importado y Distribuido por:

Syngenta S.A., Av. Vitacura 2939, Of. 201, Teléfono: 2 2941 0100, Santiago, Chile

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento: (mes y año)

®: Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.

**INSTRUCCIONES DE USO**

Aplicar **CHESS®** al aparecer la plaga y repetir hasta 3 veces en la temporada, de acuerdo a los siguientes programas de tratamientos:

**Cuadro de Instrucciones de Uso:**

Cultivos	Plagas	Dosis	Observaciones
Tomate, Pimentón	<b>Pulgones:</b> <i>Myzus persicae</i> , <i>Aulacorthum solani</i> , <i>Macrosiphum solanifolii</i>	20-40 g/100 L de agua	Aplicar a intervalos de 1 a 2 semanas, si fuera necesario. Utilizar la dosis superior y el intervalo menor en condiciones de mayor presión de las plagas o de desarrollo más favorable a las plagas indicadas
	<b>Mosquita blanca:</b> <i>Trialeurodes vaporariorum</i>	40-60 g/100 L de agua	
Repollo, Frejol	<b>Pulgones:</b> <i>Aphis fabae</i> , <i>Aphis craccivora</i> , <i>Macrosiphum solanifolii</i> , <i>Brevicoryne brassicae</i>	40 g/100 L de agua	Utilizar la dosis superior y el intervalo menor en condiciones de mayor presión de las plagas o de desarrollo más favorable a las plagas indicadas
Melón	<b>Pulgones:</b> <i>Aphis gossypii</i> .	20-40 g/100 L de agua	
Papa	<b>Pulgones:</b> <i>Myzus persicae</i> , <i>Aphis gossypii</i> , <i>Aulacorthum solani</i> , <i>Macrosiphum solanifolii</i>	200-400 g/ha	Utilizar la dosis superior y el intervalo menor en condiciones de mayor presión de las plagas o de desarrollo más favorable a las plagas indicadas
Duraznero	<b>Pulgones:</b> <i>Appelia trogopogonis</i> , <i>Brachycaudus helichrysi</i> , <i>Brachycaudus schartzii</i> , <i>Brachycaudus persicae</i> , <i>Myzus persicae</i>	20 g/100 L de agua (mínimo 300 g/ha)	
Ornamentales (Clavelón, Crisantemo, Gerbera, Gipsófila, Gladiolo, Iris, Narciso, Rosa, Tulipán)	<b>Pulgones:</b> <i>Myzus persicae</i> , <i>Aphis citricola</i> , <i>Aphis fabae</i> , <i>Aphis craccivora</i> , <i>Aphis gossypii</i> , <i>Aulacorthum solani</i> , <i>Capitophorus spp.</i> , <i>Cavariella aegopodi</i> , <i>Macrosiphum solanifolii</i> , <i>Ropalosiphum padi</i> , <i>Chaetosiphon fragaefolii</i> , <i>Brevicoryne brassicae</i> , <i>Acyrtosiphon pisum</i>	20-40 g/100 L de agua	Utilizar la dosis superior y el intervalo menor en condiciones de mayor presión de las plagas o de desarrollo más favorable a las plagas indicadas
	<b>Mosquita blanca:</b> <i>Trialeurodes vaporariorum</i>	40-60 g/100 L de agua	

**Notas importantes:**

- Se recomienda aplicar con una adecuada cobertura usando volúmenes de agua entre 500 y 1500 L/ha, dependiendo del estado de desarrollo de los cultivos. Para Duraznero aplicar con un volumen de 1500 L/ha.

- Por ser **CHESS®** un producto con un diferente y único modo de acción (antialimentario), requiere de algunos días para que se visualice su actividad sobre las plagas objetivo. Por esta razón, recomendamos evaluar el resultado 4 a 7 días después de la aplicación.

**Método de preparar la mezcla:** mezclar la cantidad necesaria de **CHESS®** en un poco de agua y agregar la mezcla al estanque a medio llenar con agua limpia. Mantener la agitación mientras se completa el volumen de agua.

**Compatibilidad:** **CHESS®** es compatible con productos fitosanitarios de reacción neutra usados corrientemente.

**Incompatibilidad:** no son aconsejables mezclas con preparados de cobre. Como es imposible conocer la compatibilidad de **CHESS®** con todos los productos del mercado, Syngenta S.A. no asume responsabilidades por mezclas hechas con otros productos que no sean mencionados específicamente en esta etiqueta. En caso de dudas, se recomienda hacer una prueba previa de compatibilidad, bajo responsabilidad del usuario, para observar los aspectos físicos de las mezclas y sus reacciones sobre las plantas tratadas en los días siguientes a la aplicación.

**Fitotoxicidad:** si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta, no es esperable que se produzcan problemas de fitotoxicidad.

**Período de carencia** (días de intervalo entre la última aplicación y la cosecha): tomate, pimentón (3); papa (7); repollo (14); frejol (21); melón, duraznero (28), Ornamentales: no corresponde. Para cultivos de exportación, atenderse a las exigencias de los países de destino.

**Tiempo de reingreso:** no ingresar al área tratada antes de 1 hora de la aplicación o hasta que esté completamente seca, a menos que se vista ropa de protección. Si la aplicación se realiza en invernadero, esperar 6 horas. No corresponde indicar período de reingreso para animales, pues el objetivo productivo de los cultivos no es alimentación animal (pastoreo).

**Importante:** La información contenida en esta etiqueta representa el más reciente conocimiento de Syngenta en las materias informadas. No obstante, Syngenta garantiza exclusivamente la calidad del Producto y de su contenido activo, mientras esté bajo su control directo. Las instrucciones de conservación y uso describen, conforme a las pruebas realizadas, la forma apropiada de operar el Producto para obtener los resultados esperados. Sin embargo, dichas instrucciones no constituyen garantía explícita ni implícita, debido a la existencia de circunstancias externas en un medio biológico cambiante, que se encuentran fuera del control de Syngenta. Todos nuestros productos han sido debidamente probados; a pesar de ello, no es posible testear todos los usos, formas o métodos de aplicación, medios agroclimáticos, suelos, fechas de aplicación y sistemas de cultivo a los que el Usuario pueda eventualmente someter al Producto, por los que Syngenta no se hace responsable. Ante cualquier duda, consulte con su asesor técnico de Syngenta. Asimismo, una vez que el Producto sale del control directo de Syngenta, cumpliendo las características anteriormente señaladas, el Usuario asume todos los riesgos asociados al uso, momento y manejo del Producto, aun siguiendo las instrucciones contenidas en esta etiqueta, como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en las jurisdicciones relevantes. La información de la presente etiqueta sobre naturaleza y uso del Producto anula cualquier otra, ya sea escrita u oral.



**CUIDADO**

